

COMPUTER TRAINING CENTRE

- BASIC - KEYBOARDING
- DOS
- WORD PERFECT 5.1
- d BASE IV
- LOTUS 1-2-3
- MS - WINDOWS
- INTRODUCTION/INTERMEDIATE/ADVANCED

1241 ELLESMERE RD. SCARBOROUGH
தொடர்பு: கவிதாஸ்
Tel : (416) 755 - 6560

VLAMBARAM
WE BRIDGE PEOPLE

விளம்பரம்

Tel: (416) 282-8059 Fax: (416) 282-4978

VLAMBARAM PUBLICATIONS, P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD., SCARBOROUGH, ONTARIO. M1B 5P9

இலவசம்
மாதமிருமுறை

FREE TWICE A MONTH

RAJAM M. MUKHARTIRAN
sales rep.

Bus: (416) 491-4002
நம்பிக்கை + நேர்மை + திறமை +
Res: (416) 287-2183

வீடு வாங்க, விற்க மற்றும் வீடு விற்பது, வாங்குவது பற்றிய ஆலோசனைகளைப் பெற்றுக்கொள்ள

தீபாவளி
நல் வாழ்த்துக்கள்

VLAMBARAM™

உங்கள் யாவருக்கும், விளம்பரத்தினதும், எங்களுடைய விளம்பரதாரர்களினதும் அன்புடன் கூடிய தீபாவளி நல் வாழ்த்துக்கள்

தூரித பணமாற்றுச் சேவை
மட்டக்களப்பு - வவுனியா - கொழும்புச் சுற்றுப்புறங்களுக்கும் - நீர் கொழும்பு - சிலாபம் - சிங்கப்பூர் - சென்னை ஆகிய இடங்களுக்கு கடுகதியில் பணம் அனுப்புவதற்கு

மு.காசிப்பிள்ளை
(416) 267-8221

திருமணப்பெண் அலங்காரம்
திருமணப்பெண்களை சிறந்த முறையில் நவீன FACIAL அலங்காரம் செய்து கொள்ள தொடர்பு: 756-3409

MULTIMEDIA COMPUTERS

SALES & SERVICES

- IBM Compatible Computers
- Printers
- Fax Modems
- CD ROMs
- Accessories

Best Price & Quality Service

Contact: **KULA** 431-7092

LANKA BAZAR
SEE INSIDE விபரங்கள் 7ம் பக்கம்

பூச்சியால் அவஸ்தைப்படுகிறீர்களா?

நீண்டகால உறுதியான மருந்து சேவை! குறைந்த செலவு! **NO SPARY! NO SMELL! NO MOVING**

தொடர்பு: குமார் (416) 752-5427
முர்த்தி (905) 672-8637

பூச்சித் தொல்லைகளா???

வீடுகளிலிருந்து தொல்லை கொடுக்கும் பூச்சிகளை முற்றாக ஒழித்துக் கட்ட **(NO SPRAY)** தொடர்புகொள்ளுங்கள்
கிருஸ்ணா TEL: 265-3590
PAGER: 377-0544

VEENA REPAIRS
VEENAS REPAIRED AND TUNED. EXPERT RESTORATION TO ORIGINAL CAPABILITY, MUSICAL QUALITY-WISE.
TEL: (416) 756-4607
FAX: (416) 756-4544

RENOVATION / MOVING
நவீன முறையில் கடைகள் அமைத்தல், புதிய BASEMENT APT. அமைத்தல், மற்றும் வீடுசம்பந்தமான திருத்த வேலைகளுக்கு
Tel: (416) 299-8762 / Page: 375-2267

PEOPLE RENOVATION
BASEMENT APT. அமைத்தல், மற்றும் சகல வித வீட்டு திருத்த வேலைகளிற்கும் (416) 609-9260

INSTALLATION & REPAIR
ALL MAKES ALL MAJOR APPLIANCES
*Refrigerator *Freezers *Stoves *Dishwashers *Washers *Dryers
Tel: (416) 439-5313 / 439-0987

BRIGHT OPTICAL

கண்ணாடிகளை குறுகிய நாட்களில் பெற்றுக்கொள்ள உங்கள் வசதிக்கேற்ப கண் வைத்தியரை சந்திக்க ஏற்பாடு செய்து கொள்ளலாம். WELFARE இல் உள்ளவர்களும் தொடர்பு கொள்ளலாம். ரஞ்சன் (905) 471-8067 / 407-3778

உங்கள் தமிழ் ஆங்கில அச்ச வேலைகளை சிறந்த முறையில் செய்து கொள்ள

றிப்ளக்ஸ் அச்சகம்

Reflex Printing

1108 BAY ST., TORONTO (416) 975-0196

வீடியோக்கள் திருத்தமிடம்

சகல வித ரெலிவிசன்கள், ரேடியோ, MICROWAVE OVEN, REMOTE CONTROL, AMPLIFIER என்பன சிறந்த முறையில், குறைந்த செலவில் திருத்தி கொடுக்கப்படும். கிருபானந்தராஜா (LONDON QUALIFIED)
TEL: 438-9134

ELECTRONIC REPAIRS

உங்களிடமுள்ள சகல விதமான ரெலிவிசன்கள் ரேடியோக்கள் வீடியோக்களை குறைந்த செலவிலும் சிறந்த முறையிலும் குறிப்பிட்ட நேரத்திலும் திருத்திக்கொள்ள நாடுங்கள். முருகதாஸ் 261-6883

RENOVATION / CUSTOM FURNITURE

வீட்டு திருத்த வேலைகள் புதிய Basement Apartment அமைத்தல் கடைகள் நிர்மாணம் செய்தல் வீடுகளுக்கு ஏற்ப CABINETS, WAL UNITS, DINING SETS BEDROOM SET ஓடர் மூலம் செய்து கொள்ளலாம் 287-1763/609-0888

HOME RENOVATION

- BSMT APPARTMENT
- KITCHEN
- BATH
- CERAMIC TILES

CALL: (905) 415-8084 OR LEAVE THE MESSAGE

ஸ்ரீ தூர்க்கை அம்மன் கோயில்
30 GARNFORTH RD. (VICTORIAPARK/ LAWRENCE) NORTH YORK (416) 759-9648

காலைச் சந்திப் பூஜை - காலை 9 மணி முதல் 1 மணி வரை உச்சிக் காலப் பூஜை - 12.00 மணி
சாயரட்சை பூஜை - மாலை 6.00 மணி 2 ம் கால பூஜை 8.00 மணி அர்த்த சாமப் பூஜை - இரவு 9.00 மணி
காலை 9.00 மணி முதல் 1.00 மணி வரையும், மாலை 6.00 மணி முதல் இரவு 9.00 மணி வரையும் ஆலயம் திறந்திருக்கும் ராகு கால பூஜை ராகு கால நேரத்தில் நடைபெறும் எஃது தீபாவளி நல் வாழ்த்துக்கள்

<p>MORTGAGE ! MORTGAGE வீட்டிற்குத் தேவையான மோட்கேட் ஆயினும், Loan ஆயினும் குறைந்த வட்டி விகிதத்தில் பெற்றுக்கொள்ள செல்வன் 754-1386, Pager: 442-7768 Always Better Rate than Banks</p>	<p>MINIMOOD TAYLOR உங்கள் சகல வித நவீன ரக SUIT SET, PANTS, சர்வாணி, (B) பிளேசர் போன்றவற்றை சிறந்த முறையில் தைத்துக் கொள்ள MINIMOOD- RANJAN (416) 750-0688</p>	<p>DOLLAR RENT A CAR உங்கள் பிரயாண செலவை சேமிக்க தமிழின் நிர்வாகத்தின் கீழ் இயங்கும் வங்களை நாடுங்கள் 140 CARLTON ST. TORONTO TEL: (416) 921-1346</p>	<p>RAJ WATCH REPAIRS சகல வித மணிக்கடிகளும் (Watch & Clock) குறைந்த கட்டணத்தில், உத்தரவாதத்துடன் குறித்த தவணையில் திருத்திக்கொள்வதற்கு நகரில் நாட வேண்டிய ஸ்தாபனம் Nathan (416) 757-2299 1245C Ellesmere Road, Scarborough.</p>
---	--	--	---

PRIMALAYA

Films



PRIMALAYA PHOTOGRAPHY

NEW STYLE IN WEDDING PHOTOGRAPHY SPECIAL EFFECTS WITH OUR PERSONAL TOUCH WILL ENHANCE YOUR PHOTOS

(416) 748 8191

திருமண வைபவங்கள், பிறந்தநாள் கொண்டாட்டங்கள், கலை நிகழ்ச்சிகள், பூப்புனித நீராட்டு விழாக்கள் மற்றும் அனைத்து நிகழ்ச்சிகளையும் VIDEO வில் சிறந்த முறையில் பதிவு செய்ய நாடுங்கள் 10 வருட கால அனுபவம் வாய்ந்தவர்கள்

PRIMALAYA FILMS
TEL : (416) 748 8191

PRIMALAYA FILMS PHOTOGRAPHY

எமது தபாவளி நல் வாழ்த்துக்கள்

S♦P♦S♦ VIDEO VISION



We Specialise in

- ✪ Weddings
- ✪ Birthdays
- ✪ Any Other special Occasions
- ✪ STILL PHOTOGRAPHY



SHIVA ✪ ☎ (416) 925-6046 ✪ NESAN

Special- உங்கள் வாழ்வில் நிகழும் மங்களகரமான நிகழ்வுகளை 3 CCD கமராவினால் சிறந்த முறையில் எடுத்து தரமுடியும்

எமது தபாவளி நல் வாழ்த்துக்கள்

DEENAA VIDEO VISUAL

எண்ணங்கள் எழுத்து வடிவில், கலைச்சின்னங்கள் சிலை உருவில், எழில் எண்ணங்களோ எம் வீடியோ பதிவில்.



TEL : (416) 293 5378

FAX : (416) 293 8734

LOGAN

MADONNA'S ONE HOUR FOTO STUDIO

PHOTOS TAKEN WITH SANTA EVERY YEAR
OPEN 7 DAYS A WEEK

- * PASS PORT PHOTOS READY IN 3 MINUTES
- * PORTRAITS READY IN ONE HOUR
- * COPY, REPRINTS IN 30 MINUTES

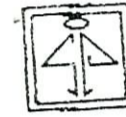
3850 Finch Ave. E.
#G01A (At Kennedy)
Scarborough, Ont.
M1T3T6
(416) 754-0326
(416) 754-0330

240 Wellesley St. E.
Unit#4
(Wellesley & Parliament)
Toronto, Ont. M4X 1G5
(416) 923-1769
(416) 754-0326

1184 Eglinton Ave. West
(Near Eglinton W. Subway)
Toronto Ont. M6C 2E3
(416) 787-5563

SOUTHPORT

சவுத் போர்ட் பிக்சர் பிரேமியம்



- தமிழ் மகன் ஒருவனின் தரமான பிரேம் செய்யும் நிறுவனம்
- கடவுள் படங்கள்
- திருமணப்படங்கள், பிறந்த நாள் படங்கள், ஞாபகார்த்த படங்கள்
- டிப்ளோமா சான்றிதழ்கள், இயற்கைக் காட்சிகள்
- பற்றிக் (BATIC) நூல் வேலைப்பாடுகள், என்பவற்றை தரமாக அழகுற செய்து கொள்ள நாடவேண்டிய இடம்

மார்க்கம் & எக்லிங்டன் சந்தியில்

எமது தபாவளி நல் வாழ்த்துக்கள்

MARKHAM & EGLINTON

MARKINGTON SQUARE நகு முன்னால்
3260 EGLINTON AVE EAST

(ஜெமினி மார்க்கட்டிற்கு அருகில்)

SCARBOROUGH - ONTARIO M1J 2H6

TEL / FAX : (416) 267-5694

வீடியோ-பிரதிகள் வாடகைக்கு விடப்படும் அழகு சாதனப்பொருட்கள், ஆடை வகைகள் (F)பக்ஸ், போட்டோக் கோப்பி சேவைகள்

ஜெமினி மார்க்கட் ஆதரவில் விளம்பரம்™ நடாத்தும்

குறுக்கு எழுத்துப் போட்டி இல. 42

1		2	3	4	
			5		
6				7	
	8				9
	10			11	
		12			
			13		14
15			16		

இடமிருந்து வலம்

1. சத்தியாக் கிரகத்திற்கு வரை விலக்கணம் கற்பித்த மாபெரும் தலைவர்
5. நகை (வல-இட)
6. இந்தியாவின் ஒரு நதி
7. சமையலறை (வல-இட)
8. எண்ணை விளக்கு எரிய இது அவசியம்
10. இனிமையின் பெயரெச்சம் (வல-இட)
11. ஒளியின் எதிர்ச் சொல்
12. பாத்திரங்கள் செய்ய உபயோகிக்கும் கலகப்பு உலோகம்
13. மது (வல-இட)
15. இந்தியாவில் பரவி வரும் கொடிய தொற்று நோய்
16. வாசனை திரவியங்களில் ஒன்று

மேலிருந்து கீழ்

1. இலங்கையில் தமிழர்கள் வாழும் ஒருபகுதி
2. மழைகாலம்
3. பூமி
4. திசை
8. ஒரு வகை தானியம் (கீழ்-மேல்)
9. காலாட்படையின் ஒரு ஆயுதம்
10. நெருப்பு
11. வாலிபன்
12. குழந்தை
13. வெட்டு (கீழ்-மேல்)
14. பூமாலை
15. நுளம்பு (கீழ்-மேல்)

சரியான விடைகளில் இருவர் குறுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்படுவர். இவர்களுக்கு ஜெமினி மார்க்கட் இல் பாவிக்கக்கூடிய \$15, \$10 Gift Certificates வழங்கப்படும். இதற்கு cash value கிடையாது. விடைகள் November 12க்கு முன்னர் கிடைக்க வேண்டும் Address: P.O. Box 37527, 31 Tapscott Road, Scarborough, Ont. M1B 5P9

#41 இல் வெற்றி பெற்றோர்
1 .N.Tambithurai, Toronto
2. Mrs. R. Bavani, Northyork

ஜெமினி மார்க்கட்

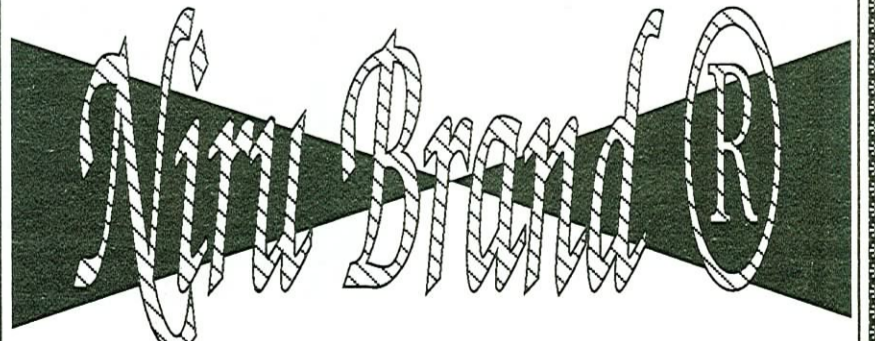
3230 EGLINTON AV. EAST SCARBOROUGH

.265-1010.

பெ	து	ந	ல	வா	ய	ம்
ன்	த்	டி	ன			
னா	தை	க்	ல்	ய	அ	
ங்			மா	ச	று	
கா	ரி	த்	ந்	ச		க
ணி		ன	க்			ம்
	ச		சி	ல	ம்	பு
அ	ல	ரி	கை	சி		ல்

Niru Brand® நிரு பிராண்ட்®

தரத்தில் சிறந்தவை, மக்களால் விரும்பிக் கேட்டு வாங்கிப் பாவிப்பவை நிரு பிராண்ட் தயாரிப்புக்கள்



நிரு பிராண்ட் தயாரிப்புக்கள் பிரசித்தி பெற்ற தமிழ்க்கடைகள் யாவற்றிலும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

எமது தபாவளி நல் வாழ்த்துக்கள்

Niru Enterprise Inc.

☎ : (416) 299-4202

ரத்தகா நகைமாளிகை

22 கரட் தங்கநகைகள்

தாரிதபணமாற்றுச்சேவை



இலங்கை, இந்தியா,
சிங்கப்பூர்

OPEN 7 DAYS,
MON-THU. 1.00P.M-8.00P.M
FRI-SUN 11.00A.M -8.00P.M

(416) 492-4653
492-GOLD

2190 WARDEN AVE.
(N.W. Corner of Sheppard and warden)
SCARBOROUGH

ஏக்நாஸ் ரெக்ஸ்ரைல்ஸ்

பட்டுப்புடவைகள்
ரெடிமேட் BLOUSE
BLOUSE PIECES
ரெடிமேட் ஆடைகள்
அலங்காரப்பொருட்கள்
அன்பளிப்பு பொருட்கள்
எவர் சில்வர் பாத்திரங்கள்
C.D, AUDIO கஸட்டுகள்
FAX வசதியும் உண்டு

வில்லை குறைந்தவை
தரம் கூடியவை



ஆடவர்கள், நங்கையர்கள், சிறுவர்,
சிறுமியர்களுக்கான சகல ரெடிமேட்
ஆடைகளுக்கு இன்றே நாடுங்கள்

2190 WARDEN AVE., SCARBOROUGH
(N.W Corner of Sheppard & Warden)

Tel : (416) 491-9325



6 Kumars

ARRIVALS FOR SUMMER

- சர்வாணி சூட் (சகல வயதினரிற்கும் நவீன டிசைன்கள் (EMBROIDRY WORK) எங்களிடம் கிடைக்கும்)
- புதிய டிசைன் (EMBROIDRY WORKS) சாரிகள்
- ரெடிமேட் ரெறின் & சிலக் பிளவ்ஸ் (1000 இற்கு மேற்பட்ட தெரிவுகள்)
- கனடியன் பாஷனில் உருவாக்கப்பட்ட Pants and Trousers
- சகலரிற்குமான பலவகை ரகங்களிலுமான புடவைகள்

புத்தம் புதிய டிசைன்களில் 1994 ம்
ஆண்டிற்கான 100% Pure மைசூர் சிலக்,
காஷ்மீர் சாரிகள் இன்னும் பல...

தமிழ் ஓடியோ,
வீடியோ கசட்டுக்கள்,
CD க்கள்

பரத நாட்டிய நகைகள்
ரெடிமேட் Blouses
நூல் வேட்டிகள், கிப்ஸ்,
சங்கு மார்க் சாரங்கள்

Citizen Watches for Ladies & Gents - 5 Year Warranty
25% Discount - Retail & Whole Sale

1394 GERRARD STREET EAST
TORONTO ONTARIO

Open 7 Days
a Week

(416) 465-7131

மஞ்சுளா

(F)பஷன்

5818 SHEPPARD AVENUE EAST, #203
SCARBOROUGH (Spice Land ந்கு முன்னால்)

புத்தம் புதிய டிசைன்களில்
இங்கிலாந்தில் (லண்டன்) இருந்து
இறக்குமதி செய்யப்பட்ட நவநாகரீக
மங்கையருக்குரிய சகலவிதமான
உடுப்பு வகைகள் ஆண்களுக்குரிய
கால்சட்டைகள் & சேட் வகைகள்,
சிறுவர், சிறுமியருக்குரிய புத்தம்
புதிய டிசைன்களில்
பலவிதமான உடுப்பு
வகைகள், இன்னும் பல.... பல....



Manchula Fashion

(416) 297-9875, 297-5872

- * மொதத்திலிருந்து - 6 வயது சிறுவர்களுக்கு சிறந்த பகல்நேர பராமரிப்பு
- * அரச அனுமதிப் பணவசதி உண்டு
- * ECE தகுதி பெற்ற நடத்துனர்
- * காலை 7:00மணி தொடக்கம் மாலை 6:00மணி வரை
- * வருமான வரிக்கான ரசீது (RECEIPT) வழங்கப்படும்

SEBA

DAYCARE



தொடர்புகளுக்கு
ந்நாந். ஜ. செளந்தரநாயகம்
(416) 502-3033
L'AMOREUX / BIRCHMOUNT

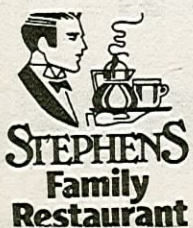
தினசரி நடவடிக்கைகள்
உள்ளக, வெளியக
விளையாட்டுக்கள்
தமிழ் ஆங்கிலம்
படிப்பித்தல்
இரு நேர உணவு
(கிழமைக்கு \$50)
வெளிப்புறச் சுற்றுலா

சுபராகம்

சகல
கொண்டாட்டங்களிற்குமான
DJ (ஒலிச்சேவை) புதிய,
பழைய திரைப்படங்கள்,
மெல்லிசைப்பாடல்கள்
சிறந்த முறையில் தரம்
குறையாமல் ஓடியோ
ரெக்கோடிங் செய்து
கொள்ள

TEL.: நாதன் 439-4636

Canadian, Indian & Srilankan Cuisine



BUFFET (வெள்ளி, சனி,
ஞாயிறு) 12-6PM \$ 6.99
(BEER/ORANGE JUICE
INCLUDED)

வெள்ளி, சனி, ஞாயிறு,
FULL DAY SPECIAL
கொத்தூரொட்டி, பிறியாணி, பிட்டு
திங்கள்- வெள்ளி
BEER (7PM-9PM) \$ 2.00

10 அடி திரையில்
சகல SPORTS, தமிழ்
திரைப்படப்பாடல்களையும்,
நகைச்சுவைகளையும்
பார்த்து மகிழலாம்

OPENING HOURS
MON-THU.
11AM-12.30AM
FRI-SAT & SUN
11AM-2.00AM

3420 LAWRENCE AVE. E., UNIT #2
(MARKHAM & LAWRENCE) SCARBOROUGH ☎: (416) 431-6113

DAILY NEEDS

டெயிலி நீட்ஸ் ☎: (416) 490-7703

எம்.டீ.ம்.....

உங்கள் அன்றாட தேவைகளுக்கான

☒ இலங்கைஇந்திய உணவுப் பொருட்கள்

☒ மரக்கறி வகைகள், பழவகைகள்

☒ கடலுணவுப்பொருட்கள்

☒ நகரின் மத்தியில் சுவையுடன் தரமான மீன்

வகைகளை பெறச்சிறந்த இடம்

☒ உடல் ஆடு, மாடு, கோழி, பன்றி இறைச்சி

வகைகள்

☒ ஆட்டிறைச்சி முழுதாகவும் பகுதியாகவும்

கிடைக்கும்

☒ எலும்பு அகற்றப்பட்ட ஆட்டு இறைச்சியும்

கிடைக்கும்

இவற்றை நியாயமான விலையில் நேரில்

பார்த்துப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

மறைந்திருக்கும் சொல் என்ன? பின்வரும் சொற்களைக் குறிக்கும் எழுத்துக்களை சுற்றிவட்டமிடுக. சொற்கள் கட்டாயம் மேல்-கீழ், கீழ்-மேல், வல-இட, இட-வல, குறுக்காகவோ இருக்கலாம். ஒரு எழுத்துக்கு ஒன்றுக்கு மேல் வட்டம் வேண்டியும் வரும். மிஞ்சிய வட்டமிடப்படாத எழுத்துக்கள் உருவாக்கும் சொல் என்ன?

அகிலம் உருத்திரன் இயக்கன் போதனை
பாவை ஏமாற்று ஆமை திறமை
தீபாவளி அரவம் பந்து இசை

பொது அறிவுப் போட்டி இல.# 04

கீழ்வரும் வினாவிற்கு சரியான விடையை Nove. 27, 94ற்கு முன்பாக கீழ்வரும் விவரத்திற்கு அனுப்பிவைக்கவும் P.O.BOX 37527,31 TAPSCOTT RD., SCARBOROUGH, ONT, M1B 5P9 சரியான விடைகளுக்கு குலுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்படும் அதிஸ்டசாலி ஒருவருக்கு டெயிலி நீட்ஸ் இல் பாவிக்கக்கூடிய \$15 இறுத்பெறுமதியான GIFT CERTIFICATE வழங்கப்படும். இவற்றிற்கு CASH VALUE கிடையாது

அ	கி	ல	ம்	தி	மை	ஆ
சை	இ	ப	அ	ர	வ	ம்
ர	ய	போ	து	ந்	ப	ந்
யூ	க்	த	ஈ	ம்	வை	பா
ந்	க	னை	கு	தி	று	மை
மா	ன்	ர	தி	த்	டு	உ
ஏ	ச	த்	பா	வ	ளி	த

#03ன் விடை விடிவெள்ளி
#03ல் பரிசு பெற்றவர் R.RAMANAN, NORTHYORK

2537A Pharmacy Ave. (Finch & Pharmacy) Scarborough

CLINTWOOD CENTRE (North of Lawrence Ave) WARRLTON MARKET

நகரின் நடுவில் உங்கள் சகலவித உணவுத் தேவைகளையும் பூர்த்தி செய்ய சிறந்த ஸ்தாபனம் 9 CLINTWOOD GATE #4,5A TEL: 445-5352

பொது அறிவுப் போட்டி இல.#15

கீழ்வரும் இரண்டுவினாக்களுக்கு சரியான விடைகளை Nov. 27,94ற்கு முன்பாக கீழ்வரும் விவரத்திற்கு அனுப்பி வைக்கவும். P.O.BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD., SCARBOROUGH, ONT, M1B 5P9

- #14ன் விடைகள்
1. திருச்செந்தூர், பழனி, திருப்பரங்குன்றம், திருத்தணிகை, பழமுத்திரசோலை
 2. திருப்பதி, சிதம்பரம், மதுரை மீனாட்சி, ஸ்ரீரங்கம், சீர்கழி, திருவேகம், திருவாணைக்கா
- #14ல் பரிசு பெற்றோர்
1. MISS.P.RATHY, SCARBOROUGH
 2. MRS.T. VANITHA, TORONTO

சரியான விடைகளுக்கு குலுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்படும் முதல் இரு அதிஸ்டசாலிகளிற்கு யாழ்ப்பாண மார்க்கத் இல்பாவிக்கக்கூடிய\$15,\$10இற்குபெறுமதியான GIFT CERTIFICATE வழங்கப்படும். இவைகளுக்கு CASH VALUE கிடையாது

1. பெண்பிரதமர்களை உருவாக்கிய நாடுகளில் 5ஜ தருக
- 2 இந்துக்கள் வழிபடும் கடவுளின் வாகனங்களின் பெயர்களில் 5ஜ தருக

SIVA'S TRADING CO. LTD.

3852 FINCH AVE. E. SCARBOROUGH. ☎:321-2739
P.S.T.T. 5210 FINCH AVE. E #23, ☎:609-0141

சிவாஸ் றேடின் கொம்பனி நடாத்தும் அறிவுப்போட்டி # 25

முடிவு திகதி: Nov. 26, 94 சேர வேண்டிய விலாசம் P.O.Box 37527,31 Tapscott Rd., Scarborough, Ont. M1B 5P9
வினா: கேள்விக்குறியுள்ள இடத்தில் வரவேண்டிய இலக்கங்களை கண்டுபிடிப்புகள்.
குறிப்பு: இடமிருந்து வலமாகக்கூட்டும் போதும் மேலிருந்து கீழாகக் கூட்டும் போதும் முறையே வலதுபக்கத்திலுள்ள எண்களும், கீழ் இருக்கும் எண்களும் வரவேண்டும். இடது பக்க மேல் முலையிலிருந்து முலைவிட்டமாக கூட்டினால் கீழ் முலையில் உள்ள எண் வர வேண்டும்.
பரிசு: SIVASஊ \$15 பெறுமதியுள்ள VOUCHER

3	?	?	8	21
?	?	9	1	37
14	3	12	?	?
?	12	?	18	52
40	35	37	?	?

9	15	14	21	59
12	7	21	1	41
19	10	11	6	46
18	10	19	4	51
58	42	65	32	31

24 வெற்றி பெற்றவர்
MRA.S. CHANDRAN, DONMILLS

வாகனக் காப்புறுதி

சட்ட உதவி

பொலிஸ்ரிக்கற்

- ☒ குறைந்த கட்டணத்தில் காப்புறுதி
- ☒ சகல விதமான சட்ட உதவிகள் (Refugee Claims, Visa, Backlog, Sponsoring, Assisted Classes)
- ☒ பொலிஸ் ரிக்கற் (Speeding, Disobey Red light / stop Sign, Accidents Etc.)
- ☒ தொடர்புகளுக்கு-- SHAN (416) 321-1311
- ☒ FAX --- 470-0775

கவிதாஸ் KAVITHAS INC.

உலகனைத்துக்குமான துரித பணமாற்றுச் சேவை

(இலங்கை, தென்னிந்தியா சகல பகுதிகளுக்கும் விசேட சேவை) மற்றும் பாக்ஸ், பாரச்ல் சேவை / WORLD WIDE MONEY TRANSFER FAX & COURIER SERVICE

தாயகத்திலும் வெளிநாடுகளிலும் வாழும் நண்பர்கள் உறவினர்களுக்கும் ஒரு சிலமணி நேரத்தில் பணம் சென்றடைய உத்தரவாதமும் நம்பிக்கையுமுள்ள ஸ்தாபனம் (மொன்றியல், மிச்சாகா, வன்குவர், அல்பேட்டா நகரங்களில் வதியும் வாடிக்கையாளர்களுக்கும் பணம் அனுப்பும் வசதிகள் செய்யப்பட்டுள்ளன.)

அனைவருக்கும் தீபாவளி நல்வாழ்த்துக்கள்

பிரசித்தி பெற்ற இந்திய சுமித்மிக்கியை நேரடியாக நம்மிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

எமது தீபாவளி நல் வாழ்த்துக்கள்

1241 ELLESMERE RD. SCARBOROUGH, ONT., MIP 2X8
TEL:(416) 755-6560/750-1983
FAX: 755-3010

துஷிகா

- ☒ சிங்கப்பூரிலிருந்து தருவிக்கப்பட்ட பலவகை வாடிவங்களில் அசல்22 கரட் தங்க நகைகள்
- ☒ நவரத்தின வகைகள், வெள்ளி, மணிக்கூடு வகைகள்
- ☒ நீங்கள் விரும்பிய வாடிவங்களில் அழகிய தங்க நகைகள் செய்து கொடுக்கப்படும்
- ☒ துரித பணமாற்று சேவை- யாழ், கொழும்பு, சிங்கப்பூர், இந்தியா
- ☒ Fax, Photo copy

அனைவருக்கும் உளங்கனிந்த தீபாவளி நல்வாழ்த்துக்கள்

தமிழ் மக்களுக்கோர் இனிக்கும் நற்செய்தி ரொரன்ரோ மாநகரின் மத்தியில்
Wellesley & Parliament
சந்திக்கு அண்மையில்

துஷிகா நகை மாளிகை

538 PARLIAMENT ST
TORONTO, ONT.
☎ :: (416) 324-9025
Fax :: (416) 324-0907

APPLEMORE AUTOMOTIVE

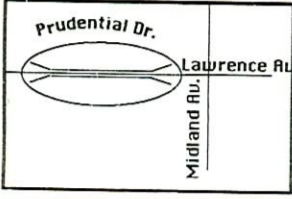


Detailing
Motor Sampoo
Interior Sampoo
Exterior Wash & Waxing

[416] 285-4998

எமது தீபாவளி
நல்வாழ்த்துக்கள்
அனைவருக்கும்
உர்த்தாகட்டும்

Repaires
Safety Certification
Overall Maintenance
Under Coating &
Rust Proofing



உட்புற, வெளிப்புற திருத்த, பராமரிப்பு வேலைகளுக்கும்
முகவரி: 2500 LAWRENCE AVE. EAST, UNIT #11
SCARBOROUGH, ONT. (MIDLAND & LAWRENCE)



வாகனங்கள் திருத்தும் இடம்
PORINUDPAM
AUTO REPAIR CENTRE
435 BOWES ROAD, UNIT #5, CONCORD, ONT.
☎ : (905) 738-8360

- Car Painting and Body Work
 - பெற்றோல், டீசல் வாகனங்களுக்கான சகல இயந்திர,மின்சார திருத்த வேலைகள்
 - வாகனங்களுக்கான அத்தாட்சிப்பத்திரம் வழங்குதல். Vehicle Inspected and Certified
 - கொம்பியூட்டர் வசதியுடனான திருத்த வேலைகள்
 - Alteremators & Starting Motors Remuilt செய்யப்பட்டு நியாயமான விலையில் விற்பனை
 - இறக்குமதி செய்யப்பட்ட வாகனங்கள் (Japan, Germany),உள்ளூர் வாகனங்களில் விசேட நுட்பத்துவம்
 - பழைய கார்கள் வாங்குதல், வியாபாரம் செய்தல்
- ☎☎☎ \$ 1500 க்கு மேற்பட்ட திருத்த வேலைகளின் போது
FREE DEDUCTIBLE UP TO \$ 250

TECHNOS AUTOMOTIVE INC. AUTO REPAIR CENTRE

- Vehicle Certification
- Mechanical&Electrical repairs for all domestic and import vehicles.
- Computer diagnosis on fuel injection and electronicignition system.
- Specializing in Volvo &Hyundai
- Tire repairs & Wheel balancing
- Freey Inspection and proper advise

* வாகன சேட்டிபிக்கேஷன்
* வாகனங்களுக்கான சகல விதமான இயந்திர,மின்சார திருத்த வேலைகள் *கொம்பியூட்டர் வசதியுடன் திருத்தவேலைகள் *ரயர் திருத்த வேலைகள் *வில் பலன்சிங்*இலவச பரிசோதனையுடன் முறையான ஆலோசனைகள் வழங்கப்படும்

உங்கள் வாகனங்களின் சகல விதமான திருத்தவேலைகளும் குறைந்த செலவில் சிறந்த தரத்துடன் திருத்திக் கொடுக்கப்படும்.

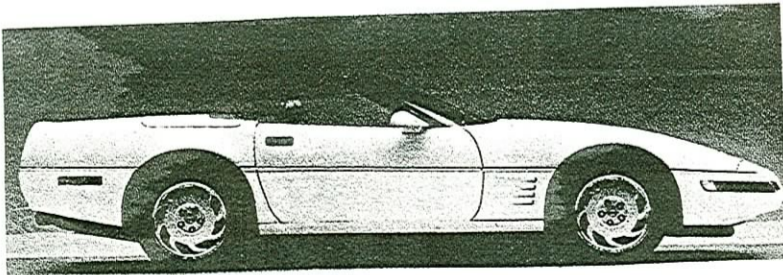
1253 KENNEDY RD.
ELLESMERE/LAWRENCE
SCARBOROUGH
☎ : (416) 285-8066

Oil & Filter Change With
CASTROL OIL GTX 5L(Upto 5Lt.)
18.95 + TAX

YOUR SATISFACTION IS OUR BUSINESS

SCARBOROUGH நகரின் மத்தியில் ஸ்காபரோ மோட்டோர்ஸ் SCARBOROUGH MOTORS

SCARBOROUGH MOTORS
1680 MIDLAND AVE. UNIT #14
SCARBOROUGH



உங்கள் வாகனங்களின் சகலவிதமான திருத்த வேலைகளும் எம்மால் நியாயமான விலையில் தரமாக திருத்திக் கொடுக்கப்படும். அத்துடன் ஜப்பானிய வாகன புதிய, பாவித்த உதிரிப்பாகங்கள் (PARTS) நியாயமான விலையில் கிடைக்கும்

TEL : (416) 757 6181
FAX : (416) 757 5681

Neelam SILK

நீலம் சில்க் "புடவைகளின் பிறப்பிடம்"

சகல புடவைத் தேவைகளிற்கும் நாடவேண்டிய சிறந்த இடம்
1453 GERRARD ST. E. TORONTO (416) 778-7455

நீலம் சில்க் "ஆதரவில்" விளம்பரம் நடத்தும் குறுக்கு எண் போட்டி இல.11

மேலிருந்து கீழ்
உ. September 1st 1994 இந்த வருடத்தின் இத்தனையாவது நாள்
b ஒரு மைலில் இத்தனை யார்கள் உண்டு
d இம்முன்று எண்களும் ஒரே பெறுமதி உடையவை
உ இந்த எண்ணின் வர்க்கமும் இந்த எண்ணே

இடமிருந்து வலம்
a. 49 இன் வர்க்கம்
c. ஒன்று தொடக்கம் ஒன்பது வரையும் உள்ள எண்களின் பெருக்குத் தொகையை 8ஆல் பிரிக்க வரும் தொகை (1x2x3x4x5x6x7x8x9) /8
e. 3 x 50 + 1
f. சாதாரணமாக நவராத்திரி கொண்டாட்டப்படும் இரவுகள் இத்தனை

a			b
c	d		
e			f



வாடிக்கையாளர்கள்,
நண்பர்கள்
அனைவருக்கும்
அன்புக்கலந்த
தீபாவளி
நல்வாழ்த்துகள்

வெற்றிபெற்றோர் # 10
1. S.Tharsa Scarborough
2.G.Thayani Willowdale

சரியான விடைகளில் இருவர் குலுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்படுவர். இவர்களிற்கு "நீலம் சில்க்" இல் பாவிக்கக்கூடிய \$15, \$10 பெறுமதியான GIFT CERTIFICATE வழங்கப்படும். விடைகள் கிடைக்க வேண்டிய இறுதி திகதி November 12,94 விடைகள் கிடைக்க வேண்டிய விலாசம் P.O.Box 37527, 31 TAPSCOTT RD, SCARBOROUGH, M1B 5P9

6	1		1	5
1		1	1	
3	4	0		2
		8	4	2
1	9	9	8	

BAS ENTERTAINMENT

நீங்காத நினைவுகளை அழியாத
கோலங்களாக, இனிமைக்
காவியங்களாக, பஞ்சவர்ணக்கிளிகளாக,
என்றும் நினைவில் வைத்திருக்க **BAS**
ENTERTAINMENT வீடியோ உலகில் ஒரு
தனி இடம்.

தொடர்பு

☎: 754-8361/496-0511

தமிழோசை வானொலி நிகழ்ச்சி

CIAO 530 AM அலை வரிசையில் பிரதி
வியாழன் இரவு 8:30 மணி தொடக்க
10:00 மணிவரை வானொலி
நிகழ்ச்சிகளை நீங்கள் கேட்டு மகிழலாம்.
மேலதிகதொடர்புகளிற்கு
☎: 431-1507

COMPUTERS

Intel Pentium (586) PROCESSOR -60 Mhz. L.Bus
420 MB HARD DRIVE
4 MB FAST RAM
1.2MB & 1.44 MB PANASONIC FLOPPY DRS
HONEYWELL / KEYTRONIC KEYBD \$2299.00
SVGA MONITOR N.I. (14")
1MB WIN ACCELL. SVGA CARD
MICRO SOFT MOUSE & PAD
MINI TOWER
230 WATTS PWR SUPPLY
1 PARALLEL, 2 SERIAL, 1 GAME PORT
CALL- RAVI 609-0865 OR 438-8394
PAGER: 370-8677

COMPUTERLINK SYSTEMS

ஞானம்ஸ் ஸ்ருடியோ

திருமணநாள், பிறந்தநாள் மற்றும் சகல
கொண்டாட்டத்தின் மறக்கமுடியாத நிகழ்ச்சிகளை
சிறந்த முறையில் பிரதிபலிக்க நீங்கள்
அழைக்கவேண்டியது

எமது தீபாவளி நல் வாழ்த்துக்கள்

☎: (416) 750-8118

தொடர்பு: கதிர்

2425 EGLINTON AVE. E.
KENNEDY / EGLINTON

Micronet Data System



SALES
SERVICE
RENTAL
TRAINING

contact : SHREE (416) 750-7100

Fax : (416) 750-7101

Tuesday - Saturday : 10.00am-8.00pm
Sunday 10.00am-4.00pm

2680 LAWRENCE AV. E.,
SUITE 200A, SCARBOROUGH
(Midland / Lawrence)



SIVA MOVERS & CAR CARE LTD.

- ★ Complete Automotive Service and Repair Centre.
- ★ Mechanical Safety Inspection & Certification.
- ★ Oil Spray, Undercoating, Engine Shampoo & Interior Shampoo.
- ★ Body Work.
- ★ New & Used Tires Sales. (Free Wheel Balancing For New Tires).
- ★ Computer Diagnosis On Fuel Injection & Electronic Ignition System.
- ★ Insurance work Done & Rental Cars Available On Low Rates
- ★ Air Condition System Recharge
- ★ Also Moving Trucks Available For House & Apartments Moves (Special Discount Rates For Car Repair Customers)

எமது தீபாவளி நல் வாழ்த்துக்கள்

SIVA MOVERS & CAR CARE LTD

1862 St. Clair Ave. West
Toronto, Ont. M6N 1J8



CALL: SIVA

OFFICE - 657-1106

HOUSE - 657-8017

MOBILE - 618-6744



LANKA BAZAR

SPACE AVAILABLE

NEXT DOOR TO SUBWAY

LANSDOWN & BLOOR

TAMIL AREA

RETAIL STORE SPACE தேவையா!!

5000+ Sq ft, சில்லறை வியாபார நிலையம் வாடகைக்கு உண்டு. இதில் Grocery, Fresh Fish Meat, Fruits, Vegetables, Frozen food, Bulk food விற்பனை செய்யலாம். ஸ்ரீலங்கா, கிழக்கு-மேற்கு இந்திய கடைகளிற்கு சிறந்தது.

5000 சதுர அடிக்கு மேற்பட்ட இந்த முழுச்சதுரப்பரப்பையும் யாராவது குறிப்பிட்டவர் வாடகைக்கு எடுத்து தனித்தனியாக வாடகைக்கு கொடுக்கவிரும்பினாலும் கீழுள்ள தொலைபேசி இலக்கத்துடன் தொடர்பு கொள்ளவும்

தொடர்பு: Dutta or Angelo or Swampillai

(905) 475-4000 OR (416) 917-5130



RE/MAX

Crossroads Realty Inc.

Raja M. Mahendran

Sale Rep.



TEL: H - (416) 287- 2183

O - (416) 491- 4002



அன்பர்கள்
நண்பர்கள்
அனைவருக்கும்
உளம் கனிந்த
தீபாவளி நல்
வாழ்த்துக்கள்

STORE FOR SALE

2 வருடமாக WARDEN/FINCH ல் இயங்கி வரும் புடவைக் கடை விற்பனைக்கு உண்டு. மாத வருமானமாக அண்ணளவாக \$1200.00

CONDO. FOR SALE

Warden/ finch

» 3 Bedroom, 2 FULL WASH-ROOM

» 2 CAR PARKING
» UPGRADE KITCH
» Excellent View



HOUSE FOR SALE

» 4 BEDROOMS
» BRIKE HOME
» MAIN FLOOR FAMILY ROOM
» 3 Full washroom
» WASHER / DRYER
» CAC FRIDGE , STOVE FURNITURES
» 6YEARS OLD (APPROX)
APPROX. 1800 SQ FT.
LOCATION: BRAMPTON

TRAVAS

AUTO COLLISION MECHANICS LTD.

260 MIDWEST RD, UNIT #6, SCARBOROUGH

☎ : (416) 757-8676 FAX: 757-0598

இறக்குமதி, உள்ளூர் கார்களுக்கு எங்களுடைய சகல வேலைகளும் செய்து தரப்படும்

- ❖ CAR AUDIO
- ❖ CAR ALARM SYSTEM SALES + INSTALLATION
- ❖ AUTO TINT
- ❖ USED CAR SALES

அன்பர்கள் நண்பர்கள்
அனைவருக்கும் மனம்
நிறைந்த தீபாவளி
நல் வாழ்த்துக்கள்

- ❖ சகலவித BODY REPAIRS, PAINT AND CUSTOM DESIGN வேலைகளுக்கு

- ❖ இலவச மதிப்பீடு

- ❖ FREE INSURANCE CLAIMED

- ❖ SAFETY INSPECTION

- ❖ ALL MECHANICAL AND ELECTRICAL REPAIRS

- ❖ TUNE UP AND BRAKES



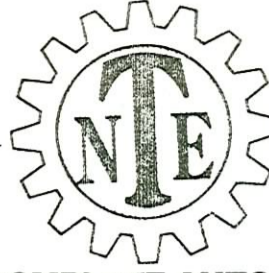
❖❖FREE❖❖
TUNE UP
OIL CHANGE
FILTER

\$3000 இடது மேல்த
INSURANCE இடது தடைய
வேலைகள் செய்து கொடுப்போம்



"ஸ்காபுரோ மத்தியில் "

"IN SCARBOROUGH"



AUTO INC.

NEW Trade Engineering

COMPLETE AUTOMOBILE SERVICE & REPAIR CENTRE

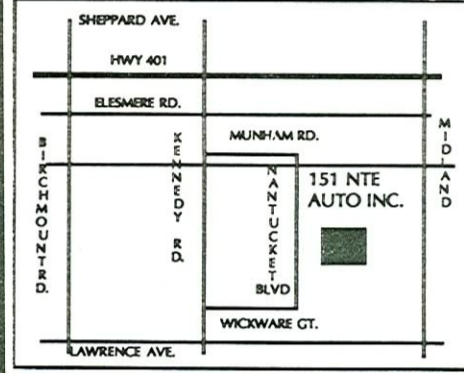
"FULLY LICENSED CLASS 'A' MECHANICS ON DUTY"

- ☐ MECHANICAL, AUTO ELECTRICAL & AIR CONDITIONING REPAIR
- ☐ MECHANICAL SAFETY INSPECTION & CERTIFICATION
- ☐ MAJOR & MINOR REPAIRS ON JAPANESE, EUROPEAN AND DOMESTIC CARS
- ☐ SPECIALIZING IN "BMW"
- ☐ PARTS REPAIRS RATHER THAN REPLACE WHEN POSSIBLE
- ☐ FREE COMPETITIVE ESTIMATES.



151 NANTUCKET BLVD, UNIT #12,
SCARBOROUGH, ONT.
☎ (416) 750-1573

CALL
SIVABLAN
OR
PUVI



ALL OUR WORKMANSHIP
GUARANTEED, QUALITY
AND PROFESSIONAL SER-
VICE AT AFFORDABLE
PRICES.
OPEN HOURS
MON-SAT: 9.00 AM - 6.00 P. M
SUNDAYS CLOSED

❖ மண்டபம் இல்லையே என்ற கவலையை நீக்க
புதியதோர் மண்டபம் இக்கல்யாண மண்டபம்

- ❖ 350 பேர்வரையானவர்கள் கலந்து கொள்ளக்கூடிய மேல் மாடியும்
- ❖ 100 பேர்வரையான BASEMENT மண்டபமும் தன்னகம் அடக்கியுள்ளது
- ❖ மண்டபத்தில் திருமணம், பிறந்ததின கொண்டாட்டம், ஒன்றுகூடல், கருத்தரங்குகள் போன்றவை நடாத்த சிறந்த இடம்
- ❖ போதிய கார் தங்கு வசதியுண்டு
- ❖ இலகுவாக இவ் இடத்தை அடையலாம் (TTC / HIGHWAY)
- ❖ புதிதாக திருத்த வேலைகள் செய்த தனியான கட்டிடம்

Kingsborough Banquet Hall
4470 Kingston Rd,
Scarborough

☎ : (416) 281 1809

WEDDING HALL

CANADA WAY

DRIVING SCHOOL



- * தமிழில் போதனை வகுப்புகள் (Lectures)
- * தமிழில் கார் - வாகனப் பயிற்சி

தமிழர் மத்தியில் தனித்துவமான ஒரு தமிழ் ஸ்தாபனம்



CALL NOW! R. CHANDRA (KUMAR)

TEL: 264- 2693

உங்கள் தொடர்புகளிற்கு: சந்திரா (குமார்)
14 BIMBROK ROA (AT EGLINTON) SCARBOROUGH.Ont.

SPICELAND



எங்கள் இதயம் கனிந்த
தீபாவளி நல் வாழ்த்துகளை
வாடிக்கையாளர்கள்,
அன்பர்கள், நண்பர்களுக்குத்
தெரிவித்துக்கொள்கிறோம்

5800 SHEPPARD AVE. EAST #16
SCARBOROUGH

TEL: (416) 321-3393

MURALLE'S WOOD WORKING



தளபாட வேலைகள்

விட்டுத்தளபாடங்கள், மணவறை,
ஆலயசிற்ப வேலைகள், கடை நிர்மாண
வேலைகள்,

Kitchen, Cabinets, Computer, Study & Office
Furnitures மற்றும் பல தளபாடவேலைகளை

செய்து கொள்ள நீங்கள்

தொடர்புகொள்ளவேண்டிய இடம்

☎ : 292-0122

LOW COST CARPET & INTERIORS WARE HOUSE

எங்கள் கை
வேலைப்பாட்டில்
தயாரிக்கப்படும்
இப்பொருட்களை
எம்மிடம் இருந்து
நேரடியாக கொள்வனவு
செய்வதன் மூலம்
மேலதிக சேமிப்பைப்
பெறுகிறீர்கள்

உங்கள் வீட்டின் திருத்த
வேலைகளுக்கும் புதுப்பிக்கும்
வேலைகளுக்கும் எம்மை
நாடுங்கள்

50 டாலர்களுடன்
உங்களின் வீட்டை
வெளையடித்துக்
கொள்ளுங்கள்
(LR., DR., BR.)



CALL US FOR COMPLETE INTERIOR HOME RENOVATION
721 PROGRESS AVE. UNITE A,
SCARBOROUGH

உரிமையாளர் சபேசன் காங்கேசு
SHOW ROOM OPEN ONLY BY APPOINTMENT
OPENING HOURS TUESDAY-SUNDAY 2PM-7PM

தொடர்பு (416) 605-1990

அன்பர்கள்
நண்பர்கள்
அனைவருக்கும்
எழுது தபாவளி நல்
வாழ்த்துக்கள்

தயாரிப்பாளர்
கழிவு
விலையில்
உள்ளவற்றில்
ஒருசிலவற்றை
இங்கு
தருகிறோம்

சோபா செட்
\$399.00
6 பேர்
இருக்கக்கூடியது

காப்பற்
9'x12' \$50.00

Spring
மெத்தை
\$99.00

சாப்பட்டு மேசையும் 4 கதிரையும் \$199.00

CARPET CERAMIC TILES
HARD WOOD FLOOR
THERMAL WINDOWS
DOORS
SOFA
ITALIAN SOFA
BEDROOM, SET
MATTRESS, DRAPERIES
VERTICAL BLINDS
VENETIAN BLINDS

3PCS
SOFA
FROM \$45

Living, dinning from \$40
Prices including Hall way

**YARLCAN STEAM
CLEANING**

TEL : 257-0571 -- Pager : 377-5273

Deep Steam Cleaning
Contact : MOHAN

CAR
INTERIOR
FROM \$45

LIVING
DINING
3 B ROOM
FROM \$65

LIVING
DINING
2 B ROOMS
FROM \$55

Living
Dinning
Hall way
2Bed room
\$ 44.99

Car
Interior
special
From
\$39.99

**A.S.K. STEAM
CARPET CLEANERS**
CALL Sathees or Kannan
T.P : (416) 724-8831
Pager : 337-3756

House
Living
Hall way
3Bed room
\$ 54.99

3 Seat Sofa
Love Seat
Chair
\$ 44.99

BASEMENT FOR RENT

1B/R BSMT SEPARATE
ENTRANCE, CAR PARKING
KENNEDY / STEELES
தொடர்பு: 284-2256
445-3021 AFTER 6PM

2 B/R BSMT, SEP. ENTR.
LIVING/DINING, KITCHEN, 3PC
WASHROOM, CAR PARKING
CLOSE TO AMINITIES
BIRCHMOUNT/ STEELES
தொடர்பு: (905) 474-1324

2 B/R BSMT, SEP. ENTR.
LIVING/DINING, BIG KITCHEN,
4PC WASHROOM
BRIMLEY/EGLINTON
தொடர்பு: (905) 764-3029

2 B/R BSMT FOR RENT.
KITCHEN, 4PC WASHROOM,
PREFER SINGLE PERSON, RENT
\$350.00, NEAR BEVER CREAK
LESSLI/16 TH AVE.
தொடர்பு: (905) 764- 9794

2 B/R BSMT வாடகைக்கு உண்டு.
SEP. ENT., KITCHEN, WASHROOM,
CAR PARKING,
BRIMLEY/EGLINTON
தொடர்பு: (416) 267-6411 4PM-7PM
261 2221 4PM-6PM

2 BR, BSMT WITH SEP. ENT.,
WALK OUT, AVAIL. ANYTIME
NEILSON/ SHEPPARD
தொடர்பு: 287-1763

2 BR, BSMT WITH SEP. ENT.,
SPACIOUS, CLEAN ROOMS
MARKHAM/ SHEPPARD
தொடர்பு: 299-8427

1 BR BSMT., KITCHEN, LIV-
ING, WASHER/DRYER, CAR
PARKING CLOSE TO MALL, TTC,
AVAIL. IMMEDIATELY
MCCOWAN/STEELES
தொடர்பு:(905) 946-1425 AFTER 6PM

2 LARGE BR BSMT., SEP.
ENTRANCE, LIVING/DINING
ROOM, KITCHEN, BATHROOM,
CLOSE TO SCHOOL, TTC, MALL,
AVAIL. NOVE.1ST,
NEILSON/MCLEVIN
தொடர்பு: 391-3237/441-6378

BASEMENT வாடகைக்கு உண்டு.
WARDEN/SHEPPARD
IDEAL FOR 2 PERSONS/A COUPLE
AVAILABEL DECEMBER 01, 94
REASONABLE RENT
தொடர்பு: (4 16) 321-6100/293- 2038

2BR BSMT, SEP. ENTRANCE
CAR PARKING,
MORNING/SHEPPARD
தொடர்பு: 283-7627

2 BR BSMT SEP. ENT. KITCHEN, LIV-
ING ROOM, CLOSE TO TTC, SCHOOL
NEILSON / SHEPPARD
தொடர்பு: 724-9668

2 BR BSMT, SEPT. ENTRANCE,
CARPARKING,
MARKHAM/LAWRENCE
தொடர்பு 696-7309/298-9416

ROOM FOR RENT

3 அறை கொண்ட வீட்டில் சகல வசதிகளும்
கூடிய 1 அறை வாடகைக்கு உண்டு
AVAIL. IMMEDIATELY, CLOSE
TO SCHOOL TTC MALL ETC.

NEILSON / MCLEVIN
தொடர்பு: (416) 287-1106

சகல வசதிகளுடன் 2 BR APTல். 1
BR FOR RENT.

STUDENT/COUPLE விரும்பத்தக்கது.
MARKHAM / ELLESMERE
தொடர்பு: 431-9873

சகல வசதிகளுடன் கூடிய 3 அறை
கொண்ட வீட்டில் ஒரு அறை
வாடகைக்கு உண்டு.

NEILSON / MCLEVIN
தொடர்பு: 283-9538

ROOM FOR RENT
JANE / FINCH
தொடர்பு (416) 665-3365

ROOM FOR RENT
MORNING / SHEPPARD
தொடர்பு 283-7627

சகல வசதிகளுடன் 1 அறை
வாடகைக்கு உண்டு. CAR
PARKING AVAIL. GIRLS
/LADIES PREFERRED.
MARKHAM / LAWRENCE
தொடர்பு: 438-9148/969-9385

1BR FOR RENT
பெண்கள் விரும்பத்தக்கது.
MARKHAM / SHEPPARD
தொடர்பு: 297-8099

சகல வசதிகளுடன் கூடிய ஒரு
அறை வாடகைக்கு
உண்டு. WASHER/DRYER
WARDEN/ DANFORTH
690-4082 HOME
972-1389 OFFICE

ROOM FOR RENT

9 வயது பெண்பிள்ளையுடன் ஓர்
அறையை இலவசமாக SHARE
பண்ணக்கூடிய பெண் பிள்ளை
விரும்பப்படுகிறது.
தொடர்பு:(905) 771-6395
CALL WEKENDS

ROOM FOR RENT

1 BR APT. FOR RENT. A
AVAILABLE NOVEMBER 01,94
MORNINGSIDEL/AWRENCE
CALL 284-4695 AFTER 6PM

HOUSE FOR RENT

3 BEDROOM + BSMT கொண்ட
வீடு வாடகைக்கு உண்டு.
GARAGE, 2 WASHROOM, ALL
APPLIANCE INCLUDE
BIRCHMOUNT / SHEPPARD
தொடர்பு:321-9289/726-

HOUSE FOR SALE

GOOD NEIGHBOURS IN SCAR-
BOROUGH, NO DOWNPAYMENT
FOR MORE DETAILS
PL. CALL:754-2684

BABY SITTER தேவை

அமெரிக்க நகரமொன்றில் தமிழ்க்
குழந்தையொன்றை வீட்டோடு
தங்கியிருந்து பராமரிப்பதற்கு பெண்
ஒருவர் தேவை. இருப்பிட வசதியும்
சம்பளமாக US \$500 வயங்கப்படும்
KOMA (416) 439-4268

BABY SITTER AVAILABLE

BABY SITTING AVAILABLE IN MY
HOME. MALE, FEMALE
FOR MORE INFORMATION "JEAN"
TEL: (416) 261-0804

HELP WANTED

முழுநேரமாக "CABIN FOOD"ல்
உற்பத்தி (PRODUCTION) அடுக்குதல்
(PACKING) போன்றவற்றில் தொழில்
புரிவதற்கு பெண்கள் தேவைப்படுகிறது.
இவைபற்றிய மேலதிக தொடர்புகளிற்கு
(416) 285-4268

CAR தேவை

பாவித்த JAPAN CAR (89 இற்கு பிற்பட்டது)
தேவைப்படுகிறது.
தொடர்பு: 499-1227 AFTER 6 PM

ARTICLE FOR SALE

COMPLETE BEDROOM SET FOR
SALE
தொடர்பு:499-1227 AFTER 6PM

ரியூசன் தேவையா???

அனுபவமிக்கவரினால் 10ம்
வகுப்பு வரையிலான சகல
பாடங்களும்
கற்பிக்கப்படுகின்றன.
MARKHAM / LAWRENCE
மேலதிக தொடர்புகளிற்கு
☎: 439-4454

JOB1 JOB11 JOB111

நடிகர்கள் தேவை

கனடாவில் முதன்முதலாக
தமிழ்மொழியில் தயாராகும்
"முங்கில்கள்" திரைப்படத்தில்
நடிப்பதற்கு நடிகர்கள்
தேவைப்படுகிறது. மேலதிக
தொடர்புகளிற்கு- 266-0530

மணமகன் தேவை

கத்தோலிக்க குடும்பத்தைச் சேர்ந்த
28 வயதுடைய MSc. முடித்த அழகான
மணமகளுக்கு மணமகன் தேவை.
மேலதிக தொடர்புகளிற்கு-
V-6, P.O. BOX 37527,
31 TAPSCOTT RD.
SCARBOROUGH, ONT.

CHAMBER NITE ' 94

காலம்:-
SATURDAY, 12TH,
NOVEMBER 94, 7:00PM
இடம் :-
CHURCH OF ST.
LAWRENCE MARTYR
2210 LAWRENCE AVE.E.
(BIRCHMOUNT / KENNEDY
நிகழ்ச்சி:-
FOURTH ANNUAL
DINNER DANCE
நடத்துனர்:-
CANADA CEYLON TAMILS'
CHAMBER OF COMERCE

பூச்சித்தொல்லையா???

உங்கள் வீட்டில் இருந்து
தொல்லை கொடுக்கும்
பூச்சிகளை அழிக்க
தொடர்பு : 439-4454

**ஆசிரிய வேலைகள்
சம்பந்தமான
கருத்தரங்கு**

இலங்கைப் பட்டதாரிகள் சங்கம்-
ஸ்காபுரோ கல்விச்சபையுடன்
இணைந்து நடாத்த இருக்கும்
இந்த கருத்தரங்கிற்கு
மட்டுப்படுத்தப்பட்ட ஆசனங்களே
ஒழுங்கு செய்திருப்பதால்
முன்கூட்டியே உங்கள் ஆசனத்தை
பதிவு செய்யுமாறு கேட்டுக்
கொள்ளப்படுகிறீர்கள்
இடம்:- ஸ்காபுரோ கல்விச்சபை
அலுவலகம்

140-150, BROUGH DRIVE,
SCARBOROUGH
காலம்:- புதன்கிழமை,
November 02, 94 (7 PM -
P M)

தொடர்பு :
திரு. அற்புதநாதன் 439-7696
திரு.இராமநாதன் 438-2949
(இலங்கைப் பட்டதாரிகள் சங்கம்)
மேலும் இலங்கை பட்டதாரிகள்
சங்கம் யோர்க் கல்விச்சபையுடன்
இணைந்து பல. இலவசப்
பயிற்சிகளை ஒழுங்கு
செய்துள்ளது. இவைபற்றிய
மேலதிக தொடர்புகளிற்கு
திரு.இராமநாதன் 438-2949



Century 21
AREA
REALTY INC.

5
YEARS
OF
SERVICE

T/HOUSE- 3 B/ROOMS, END UNIT, GARAGE,
MAINT. FEE \$80.00, 4 APPLIANCES, GOOD
COND. \$122,000

DETACHED- 3B/ROOMS, S.GARAGE, FIN.
BSMT.C.AIR, ALL BRICK, 4 APPLIANCES,
IMMACULATE COND. ONLY \$149,900
CALL:CYRIL D'SOUZA (905) 619-1562 / (416)
281-4900

கிரகப் பொருத்தம் பார்த்தல்	3	4	சாதகக் குறிப்பு கணித்தல்
ல	யோ கா சோ	(416) 299-8861	6
12	தி ட ம்		எண்சோதிடப்படி ஆலோசனை கூறுதல்
சுபமுகூர்த்தம் கணித்தல்	10	9	பலன் பார்த்தல்

லலிதா திருமண சேவை

திருமண ஆலோசகர் : நாகலிங்கம் கந்தையா

240, WELLESLEY ST.E. #923 TORONTO M4X 1G5

தொடர்பு : 921-7064

E.S.K. JEWELLERY

K.S. RAJA JEWELLERY

TORONTO 1252 BLOOR ST.W. (Near Lansdowne Subway) (416) 531-9827 Fax: (416) 531-5721 Res:(905) 940-1243	SCARBOROUGH K.S.Raja 1221 MARKHAM ROAD, UNIT 14 (At Multi Grocery) (North of Ellesmere) T.P. : (416) 431-6150	KIPLING K.S.Raja 5010 STEEL AVE. WEST UNIT 1 (HumberView Plaza) (கோர் கத்தரித்தளம்) Steel /Kipling) T.P. : (416) 744-0332
---	---	--

கனடாவில் தாலிக்கொடி தயாரிப்பில் தனித்துவம்

உங்கள் இராசிக்க பொருத்தம் நிறங்களில்

கற்களை மோதிரங்களில் பதித்துத்தரப்படும்.

IN 22K GOLD

-K.S. RAJA

ஸ்ரீ சந்ர மௌலீஸ்வராய நம:

சிவாகம கிரியா பீடம்

தொலைபேசி இல. (416) 724-7480



திருமணம் பதிவுத்திருமணம் யூபு நிராட்டு விழா புண்பாக வாசனம் வீடு குடி புகுதல் திருமணம் விஷேச தனபாக்கிய பூஜைகடை திறப்பு லக்ஷ்மி பூஜைசிராத்த மஹாளயாதி பிதிர் பூஜைகள்

ஜோதிஷம் பார்த்தல் ஜனனஜாதகம் எழுதுதல் விவாகப் பொருத்தம் பார்த்தல் மஹாகணபதி ஹோமம் ஆயுஷ்ய ஹோமம் தாரதோஷ மாங்கல்ய தோஷ நிவர்த்தி ஹோமம்

யாவற்றிற்கும்
சிவாகம கிரியா பீடம்

முத்து மணவறையா? தலைஅலங்கார ஜோடனைகளா? ஜடை நாகம் ஆண்டாள் மாலையா? தலைப்பாகையா? பரத நாட்டிய அலங்கார ஆபரணங்களா? மற்றும் கல்யாண மண்டபமா? உங்கள் தேவைகளுக்கு அணுகுங்கள்.

சிவஸ்ரீ ச. கு. ஸ்ரீதரக்குருக்கள் (கண்ணன் ஜயர்)
திருமணப் பதிவாளர் / நிர்வாகி சிவாகம கிரியா பீடம்
36 Penny Hill Dr. Scarborough, Ont. M1B 4J7

Pillayar Traders

SRILANKAN, EAST & WEST INDIAN GROCERIES & TEXTILES

3630 LAWRENCE AV. E.,
SCARBOROUGH
☎ : 438-7746

விஷேச போட்டி இல.#31

கெ	ன்	யா	லி	ரே	ஸ்	வு	அ
தீ	ப	தி	வா	ன	ம்	கு	ர்
ஐ	ங்	ந்	சி	ளி	கு	மீ	நீ
மே	க	இ	ங்	கி	லா	ந்	து
க்	ளா	ல	க	ஹை	ஜீ	ரி	யா
கா	தே	ங்	ப்	கா	கா	ம்	சி
ஈ	ஷ்	கை	யு	ற்	னா	ல	லே
க	ன	டா	ர்	று	ரு	நி	ம

பரிசுகள்: பிள்ளையார் ரேடர்ஸ் இல் பாவிக்கக்கூடிய \$15, \$10 ந்து பெறுமதியான vouchers(இவற்றிற்கு cash valueகிடையாது) விதிகள்: ஒருவர் எத்தனை முறையும் முயற்சிக்கலாம். பிள்ளையார் ரேடர்ஸ், விளம்பரம் நடத்துனர் பங்குபற்ற முடியாது. விளம்பரக் குழுவின் முடிவே இறுதியானது.
Address : P.O.Box 37527, 31 Tapscott Rd, Scarborough, Ont. M1B 5P9

மேற்காட்டப்பட்ட சதுரப்பெட்டிகளில் பல சொற்கள் தலை கீழாக, சீராக, இடம் வலமாக, குறுக்குப்பாடாக(diagonal). நாலு முலை வழியாகவும் அமைந்துள்ளது. இவற்றை இனம் கண்டு பின்வருவனவற்றிற்குரிய விடைகளை November 12, 94 ந்து முன்னர் கீழ் உள்ள விலாசத்திற்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

பரிசுகள்: பிள்ளையார் ரேடர்ஸ் இல் பாவிக்கக்கூடிய \$15, \$10 ந்து பெறுமதியான vouchers(இவற்றிற்கு cash valueகிடையாது) விதிகள்: ஒருவர் எத்தனை முறையும் முயற்சிக்கலாம். பிள்ளையார் ரேடர்ஸ், விளம்பரம் நடத்துனர் பங்குபற்ற முடியாது. விளம்பரக் குழுவின் முடிவே இறுதியானது.
Address : P.O.Box 37527, 31 Tapscott Rd, Scarborough, Ont. M1B 5P9

ஆசிய வர்த்தக மஞ்சரி - 1995

ASIAN COMMERCIAL DIRECTORY

முதன் முறையிலேயே தமிழர்களின் உள்ளங்களைக் கொள்ளை கொண்ட **ஆசிய வர்த்தக மஞ்சரி**

கடந்த வருடம் உறுதியளித்தபடி 18,000 பிரதிகளை பதிப்பித்து விநியோகித்த நாம், ஏற்கனவே ஏராளமான வர்த்தக ஸ்தாபனங்கள் பதிவு செய்து உள்ளமையால் இம்முறை 30,000ற்கு மேம்பட்ட பிரதிகளை பதிப்பித்து விநியோகிக்க உள்ளோம். எனவே கால தாமதம் செய்யாமல் உங்கள் விளம்பரங்களுக்கு முந்துங்கள்

முடிவு திகதி NOVEMBER 10, 1994
முழுப்பக்கத்துக்கு 60 பிரதிகள்

தொடர்புக்கு
ASIAN COMMERCIAL DIRECTORY
C/O S.C. Remya Printing Ltd.
40 Barbados Blvd. #5,
Scarborough, Ont. M1J 1L1
☎ : (416) 261 9055
FAX : (416) 261 0024

விளம்பரம்

[416] 282-8059

உங்களின் சகல வித விளம்பரத் தேவைகளுக்கும் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்

NOVEMBER 01, 94 VLAMBARAM PAGE - 11



AIR LINK TRAVELS LTD.



5200 FINCH AVE.
MAIN FLOOR G115
SCARBOROUGH, (FINCH/MIDLIFIELD)

Bus: **292-6200**
FAX: 292-7478

ONT. REG #
04199113
(WHOLESALE)

ONT. REG #
0404 6389
(RETAIL)

FIRST CLASS
TRAVEL
INSURANCE



Appointed Agents For World Leading AIRLINES

உங்களின் சகல விதமான உணவுத்தேவைகளுக்கும்

VLAMBARAM FOOD

2823 EGLINTON AVE. E., SCARBOROUGH
TEL / FAX -- (416) 265-1265

தரமான இலங்கை, இந்திய,
கனேடிய உணவு பொருட்கள்,
உடன் மரக்கறி, பழவகைகள்
மற்றும் நானா வித உணவுத்
தேவைகளிற்கும் நாடுங்கள்

குறைந்த செலவில் சொகுசு பயணம் செய்ய வேண்டுமா!
1900 KENNEDY RD, SCARBOROUGH, ONT. M1P 2L8



AJB TRAVELS



TEL : (416) 412 0244

FAX : (416) 412 0219

\$100,000 Free insurance

ஒவ்வொரு ரிக்கற் வாங்கும்
போதும் ஒரு லட்சம் டொலர்
பெறுமதியான காப்புறுதி
இலவசம்



அன் ரனி பிரதர்ஸ்
ANTONY BROTHERS



FASHION HOUSE

நவீன ஆடைகள், எலெக்ரோனிக், உபகரணங்கள், பரிசுப் பொருட்கள்,
சமையலறை பொருட்கள், விடியோ, ஒடியோ போன்றவற்றிற்கு

1484 Queen st. w. (at Jameson)
Tel: 588-0310 / 588-3447

ANTONY BROTHERS

PEOPLES MARKET

இலங்கை, இந்திய கனேடிய உணவுப் பொருட்கள், மீன், இறைச்சி,
வாகனவசதிகளுக்கு

1472 QUEEN ST. W. (AT LANSDOWN)
TEL: 588-0733 / 516-3903



தமிழ் மக்களிற்கோர் தகவல்!!

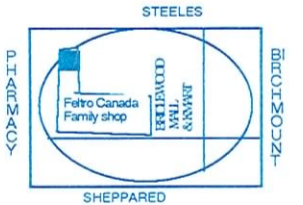
குடும்ப வைத்தியர்

Dr. B.B. Kalra MBBS, DCH, CCFP அவர்கள் தங்கள் வைத்திய
சேவையை, மக்கள் சேவையே மகேசன் சேவையாகக்கருதி
மிகவும் மகிழ்ச்சியுடன் வழங்கிவருகிறார். Dr. B.B. Kalra
அவர்களிடம் முன்னறிவிப்பு இல்லாமல் 7 நாட்களும் சேவையை
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

BRIDLETOWNE MEDICAL CENTRE
3268 FINCH AVE. E.
UNIT#5 SCARBOROUGH
(WARDEN/PHARMACY)
இற்கு இடையில் Finch ல்



☎:(416) 492-9880



J.A.B TRAVELS & TOURS



1185 DUNDAS ST. EAST # 218 D MISSISSAUGA ONT.

ஆசிய-ஐரோப்பா-அவுஸ்ரேலியா-வடமத்திய. தென் அமெரிக்க-உலகின்
சகல பாகங்களிற்குமான ரிக்கற் வசதிகள்

உங்கள் பிரயாணங்களை இலகுவாகவும் திருப்திகரமாகவும் ஏற்படுத்த மிசிகாகாவில்
J.A.B TRAVELS & TOURS

தொடர்புகளுக்கு

ஜுவா, சனா

Tel.: (905) 896 8320

Fax.: (905) 896 7965



TORONTO AIR TRAVELS



குறைந்த கட்டணம்!
நிறைந்த பிரயாணம்!
இலங்கைத் தமிழரின் நிர்வாகத்தில் உலகின் பல
பாகங்கட்கும் பிரயாணஞ் செய்ய இன்றே அழையுங்கள்

TORONTO AIR TRAVELS
3098 DANFORTH AVE
DANFORTH / VICTORIA
PARK (சந்தியில்)
SUITE # 205

Tel: (416) 690-8515

Fax: (416) 694 8312